

# SWORD® UP

**Insetticida polivalente  
in formulazione liquida emulsionabile**

SWORD UP - Composizione:

- Etofenprox puro ..... g 30 (=287,5 g/l)
- Coformulanti e solventi: quanto basta a ..... g 100



**INDICAZIONI DI PERICOLO**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie (H304). Provoca irritazione cutanea (H315). Provoca grave irritazione oculare (H319). Può provocare sonnolenza o vertigini (H336). Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno (H362). Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata (H410). Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso (EUH401). L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle (EUH066).

**CONSIGLI DI PRUDENZA**

Tenere fuori dalla portata dei bambini (P102). Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol (P260).

**ATTENZIONE**

Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento (P263). Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso (P270). Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso (P280). **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone (P302+P352). **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare (P305+P351+P338).

**SIPCAM ITALIA S.p.A.**

Sede legale: via Carroccio 8 – Milano  
Tel. 02.353781

Registrazione n. 15491 del 15.10.2012 del Ministero della Sanità

Officina di produzione:

SIPCAM OXON S.p.A. – Salerano sul Lambro (Lodi)

Distribuito da:

Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Milano

Taglie: ml 5-10-25-50-100-250-500  
litri 1-5-10

Partita n.: .....

© Marchio registrato

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore [Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade].

Usare abbigliamento impermeabile durante l'applicazione del prodotto per l'uso intensivo in serra su colture basse.

Usare guanti e abbigliamento impermeabile durante l'applicazione del prodotto per l'uso intensivo in serra su colture alte.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di:

- 20 metri per Lattuga e simili, Spinaci e simili, Cavoli a testa, Aglio, Cipolla, Pomodoro, Fagiolino, Patata, Barbabietola da zucchero, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 25%;
- 25 metri per vite, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 60%;
- 25 metri per Mela, Pera, Pesco, Albicocco, Frutta a guscio, Ciliegio, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 90%;
- 20 metri per Agrumi, Kiwi, Kaki, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 92%;

Per proteggere le api ed altri insetti impollinatori non applicare alle colture al momento della fioritura e sfalciale o eliminare le piante spontanee in fioritura prima dell'applicazione del prodotto. Non utilizzare in presenza di api.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**AVVERTENZA: consultare un Centro Antiveneni**

**CARATTERISTICHE:**

Insetticida attivo per contatto ed ingestione, a largo spettro di azione.

**COLTURE, DOSI e MODALITA' D'IMPIEGO**

Le dosi vengono riferite sia in ml/hL per l'utilizzo di volumi normali che ad ettaro, anche a volumi ridotti con attrezzature idonee, rispettando sempre e comunque le dosi ad ettaro riportate in etichetta.

Impiegare le dosi maggiori ettaro con forti intensità di pressione degli insetti.

Non superare la dose massima ettaro indicata.

COLTURA	FITOFAGI	DOSE	N. massimo interventi/anno	Giorni pre raccolta
Agrumi (arancio, mandarino compreso clementine ed altri ibridi, limone, bergamotto, cedro, pompelmo, tangerino, limetta, chinotto, arancio amaro, mapo, tangelo)	Cicalina verde ( <i>E. decedens</i> ), Cimicetta ( <i>C. trivialis</i> ), Mosca ( <i>C. capitata</i> )	50 ml/hL (600-750 ml/ha)	2	7
Melo e Pero	Tignole ( <i>C. pomonella</i> , <i>C. molesta</i> ), Mosca ( <i>C. capitata</i> ), Cicaline ( <i>Empoasca</i> spp.), Psille (adulti di <i>P. pyri</i> , <i>P. mali</i> , <i>C. melanoneura</i> , <i>C. costalis</i> ) <i>Halyomorpha halys</i>	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	3 di cui almeno uno in pre-fioritura	7
Drupacee (Pesco, Albicocco, Ciliegio)	Tignole ( <i>C. molesta</i> , <i>A. lineatella</i> , <i>C. funebrana</i> , <i>A. orana</i> ecc), Cicaline ( <i>Empoasca</i> spp., <i>Z. flammigera</i> , <i>C. viridis</i> ), Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp., <i>A. Lineolatus</i> ), Mosche ( <i>C. capitata</i> , <i>R. cerasi</i> ), Tripidi ( <i>T. major</i> , <i>T. meridionalis</i> , <i>T. tabaci</i> ), Tortrici ( <i>A. pulchellana</i> , <i>Archips</i> spp.) <i>Halyomorpha halys</i>	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	Pesco 2 interventi	7
			Albicocco 2 interventi	10
			Ciliegio, 1 intervento	3
Amarena	Tignole ( <i>C. molesta</i> , <i>A. lineatella</i> , <i>C. funebrana</i> , <i>A. orana</i> ecc), Cicaline ( <i>Empoasca</i> spp., <i>Z. flammigera</i> , <i>C. viridis</i> ), Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp., <i>A. Lineolatus</i> ), Mosche ( <i>C. capitata</i> , <i>R. cerasi</i> ), Tripidi ( <i>T. major</i> , <i>T. meridionalis</i> , <i>T. tabaci</i> ), Tortrici ( <i>A. pulchellana</i> , <i>Archips</i> spp.)	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	1	3
Nocciolo	Cimici ( <i>G. acuteangulatus</i> , <i>N. viridula</i> , <i>P. prasina</i> , <i>Halyomorpha halys</i> ), Balanino ( <i>C. nucum</i> )	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	1	14
Castagno	Balanino ( <i>C. elephas</i> ), Tignole ( <i>C. pomonella</i> , ecc), Cinipide ( <i>D. kuriphilus</i> )	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	1	21
Kaki	Mosca ( <i>C. capitata</i> ), Eulia ( <i>A. pulchellana</i> ), Metcalfa ( <i>M. pruinosa</i> ), Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp.)	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	2	7
Actinidia	Mosca ( <i>C. capitata</i> ), Eulia ( <i>A. pulchellana</i> ), Metcalfa ( <i>M. pruinosa</i> ), Miridi ( <i>Calocoris</i> spp.,	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	2	7

COLTURA	FITOFAGI	DOSE	N. massimo interventi/anno	Giorni pre raccolta
	<i>Lygus</i> spp.) <i>Halymorpha halys</i>			
Vite	Cicadellidi ( <i>E. vitis</i> , <i>Z. rhamni</i> , <i>S. titanus</i> ), Tignole ( <i>L. botrana</i> , <i>E. ambiguella</i> ), Metcalfa ( <i>M. pruinosa</i> ), Tripidi	50 ml/hL (500 ml/ha)	2	21
Pomodoro (solo pieno campo)	Tignole ( <i>T. absoluta</i> , ecc), Nottue ( <i>Spodoptera</i> spp., <i>H. armigera</i> ), Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp.), Cimici ( <i>N. viridula</i> , <i>P. prasina</i> ), Tripidi ed Aleurodidi	50 ml/hL (500 ml/ha)	1	3
Lattughe e simili (lattuga, crescione, scarola, indivia, cicoria, radicchio, rucola, dolcetta)	Nottue, Miridi, Tripidi	50 ml/hL (500 ml/ha)	2	7
Spinaci e simili (spinaci, bietola da costa, bietola da foglia)	Nottue, Altiche ( <i>Phyllotreta</i> spp.), Cleono, Miridi	50 ml/hL (500 ml/ha)	2	7
Barbabietola da zucchero*	Nottue, Altiche ( <i>C. tibialis</i> )	50 ml/hL (500 ml/ha)	1	21
Cipolla e Aglio	Nottue, Mosche ( <i>D. platura</i> , <i>S. univittata</i> ), Tripidi	50 ml/hL (500 ml/ha)	2	14
Fagiolino	Nottue, Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp.), Tripidi, Piralide ( <i>O. nubilalis</i> )	50 ml/hL (500 ml/ha)	1 pre-fioritura 1 post-fioritura	7
Patata	Tignola ( <i>P. operculella</i> ), Nottue, Miridi ( <i>Calocoris</i> spp., <i>Lygus</i> spp.)	50 ml/hL (500 ml/ha)	1	7
Mais	Nottue, Piralide ( <i>O. nubilalis</i> )	50 ml/hL (500 ml/ha)	1	48
Cavoli a testa (eccetto cavoletti di bruxelles)	Nottue ed altri lepidotteri ( <i>P. brassicae</i> , <i>M. brassicae</i> , ecc), Cimici ( <i>Eurydema</i> spp., <i>N. viridula</i> ), Altiche ( <i>Phyllotreta</i> spp.), Cicaline	50 ml/hL (500 ml/ha)	2	7
Pistacchio	Cimici, Miridi, Tignola ( <i>T. decorella</i> )	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	2	7
Colture portaseme	Nottue ed altri lepidotteri, Miridi, Tripidi, Cimici, Psillidi, Metcalfa, Cicaline	50 ml/hL (500-750 ml/ha)		-
Colture floreali, ornamentali, vivai e forestali	Nottue ed altri lepidotteri, Miridi, Tripidi, Cimici, Psillidi, Metcalfa, Cicaline	50 ml/hL (500-750 ml/ha)	3	-

\*Avvertenza: le foglie di barbabietola trattate non devono essere utilizzate per alimentazione animale

#### PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA

Agitare accuratamente il prodotto prima dell'uso. Riempire la botte dell'irroratore per il 30-50% del suo contenuto, versare la dose prestabilita tenendo costantemente in agitazione. Portare quindi la botte a pieno volume.

#### COMPATIBILITÀ

Il prodotto non è compatibile con gli antiparassitari a reazione alcalina.

In caso di miscela con formulati a base di sostanze attive di nuova introduzione, effettuare saggi preliminari di miscibilità prima di trattare su larga scala.

**Avvertenza:** in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione, informare il medico della miscelazione compiuta.

#### FITOTOSSICITÀ

Su colture ornamentali e floreali, dato l'elevato numero di specie esistenti, effettuare piccoli saggi prima di passare a trattare superfici più ampie.

Da non applicare sulle cultivar di Pero a buccia liscia ed in particolare su pere Williams, Max red bartlet (Williams rosse), Coscia, S. Maria, Morettini, Dr. Guyot.

#### ATTENZIONE

**Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta; Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato; Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali; Non applicare con i mezzi aerei; Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso; Operare in assenza di vento; Da non vendersi sfuso; Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente; Il contenitore non può essere riutilizzato.**

# SWORD® UP

## Insetticida polivalente in formulazione liquida emulsionabile

SWORD UP - Composizione:

- Etofenprox puro ..... g 30 (=287,5 g/l)
- Coformulanti e solventi: quanto basta a ..... g 100



### ATTENZIONE

**IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone (P302+P352). **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare (P305+P351+P338).

### INDICAZIONI DI PERICOLO

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie (H304). Provoca irritazione cutanea (H315). Provoca grave irritazione oculare (H319). Può provocare sonnolenza o vertigini (H336). Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno (H362). Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata (H410). Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso (EUH401). L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle (EUH066).

### CONSIGLI DI PRUDENZA

Tenere fuori dalla portata dei bambini (P102). Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol (P260). Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento (P263). Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso (P270). Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso (P280).

**SIPCAM ITALIA S.p.A.**

Sede legale: via Carroccio 8 – Milano; Tel. 02.353781

Registrazione n. 15491 del 15.10.2012 del Ministero della Sanità

Officina di produzione:

SIPCAM OXON S.p.A. – Salerano sul Lambro (Lodi)

Distribuito da:

Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Milano

Taglie: ml 5-10-25-50-100

Partita n.: .....

© Marchio registrato

### PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore [Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade]. Usare abbigliamento impermeabile durante l'applicazione del prodotto per l'uso intensivo in serra su colture basse. Usare guanti e abbigliamento impermeabile durante l'applicazione del prodotto per l'uso intensivo in serra su colture alte.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dai corpi idrici superficiali di:

- 20 metri per Lattuga e simili, Spinaci e simili, Cavoli a testa, Aglio, Cipolla, Pomodoro, Fagiolino, Patata, Barbabietola da zucchero, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 25%;
- 25 metri per vite, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 60%;
- 25 metri per Mela, Pera, Pesco, Albicocco, Frutta a guscio, Ciliegio, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 90%;
- 20 metri per Agrumi, Kiwi, Kaki, in associazione all'utilizzo di dispositivi che riducano la deriva del 92%;

Per proteggere le api ed altri insetti impollinatori non applicare alle colture al momento della fioritura e sfalcare o eliminare le piante spontanee in fioritura prima dell'applicazione del prodotto. Non utilizzare in presenza di api.

### INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.**

**AVVERTENZA: consultare un Centro Antiveneni**

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO.  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI.  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO.**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**